

## REMS Mini-Cobra S REMS Mini-Cobra



deu	Betriebsanleitung .....	3
eng	Instruction Manual .....	6
fra	Notice d'utilisation .....	9
ita	Istruzioni d'uso .....	13
spa	Instrucciones de servicio .....	16
nld	Handleiding .....	19
swe	Bruksanvisning .....	22
nno	Bruksanvisning .....	25
dan	Brugsanvisning .....	28
fin	Käyttöohje .....	31
por	Manual de instruções .....	34
pol	Instrukcja obsługi .....	37
ces	Návod k použití .....	41
slk	Návod na obsluhu .....	44
hun	Kezelési utasítás .....	47
hrv	Upute za rad .....	50
slv	Navodilo za uporabo .....	53
ron	Manual de utilizare .....	56
rus	Руководство по эксплуатации .....	59
ell	Οδηγίες χρήσης .....	62
tur	Kullanım kılavuzu .....	66
bul	Ръководство за експлоатация .....	69
lit	Naudojimo instrukcija .....	72
lav	Lietošanas instrukcija .....	76
est	Kasutusjuhend .....	79

REMS GmbH & Co KG  
Maschinen- und Werkzeugfabrik  
Stuttgarter Straße 83  
D-71332 Waiblingen  
Telefon +49 7151 1707-0  
Telefax +49 7151 1707-110  
www.rems.de



Fig. 1



Fig. 2



## Překlad originálu návodu k použití

Obr. 1–2

1 Protisměrný držák s řízením posuvu	7 Rukojeť
2 Rukojeť se spínačem	8 Otáčivá klika
3 Kroužek změny smyslu otáček	9 6-hranný unášec
4 Bezpečnostní krokový spínač	10 Buben na spirály
5 Sklíčidlo	11 Regulace
6 Soudkovitá hlava	12 Převodovka posuvu

## Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

### VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, nařízení, ilustrace a technické údaje, které jsou součástí tohoto elektrického nářadí. Nedostatků při dodržování následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo těžká zranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uchovávejte pro budoucí použití. Pojem „elektrické nářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na síťové elektrické nářadí (se síťovým kabelem).

### 1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte Vaše pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a neosvětlené pracoviště může mít za následek úraz.
- Neppracujte s elektrickým nářadím v prostředí ohroženém explozí, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.
- Během používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a ostatním osobám. Při vyrušení byste mohli ztratit kontrolu nad přístrojem.

### 2) Elektrická bezpečnost

- Přípojovací zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka nesmí být žádným způsobem měněna. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné zástrčkové adaptéry. Nezměněné zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými povrchy např. trubek, topení, sporáků a ledniček. Existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem, když je Vaše tělo uzemněné.
- Chraňte elektrické nářadí před deštěm nebo vlhkem. Proniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte v rozporu s jeho stanoveným účelem přípojovací kabel k přenášení elektrického nářadí ani k jeho zavěšování, ani k vypojování zástrčky z elektrické zásuvky. Uchovávejte přípojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, olejů, ostrých hran nebo pohyblivých dílů zařízení. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pracujete-li s elektrickým nářadím venku, používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné i pro práci v exteriéru. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Je-li provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte proudový chránič. Použití proudového chrániče snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

### 3) Bezpečnost osob

- Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím s rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může mít za následek závažná poranění.
- Noste osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle. Nošení osobních ochranných pomůcek jako jsou maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná helma a ochrana sluchu podle druhu a použití elektrického nářadí snižuje riziko poranění.
- Zamezte možnosti neúmyslného uvedení zařízení do provozu. Ujistěte se, že je elektrické nářadí vypnuté, než připojíte přípojku elektrického napájení a než nářadí zdvihnete nebo budete přenášet. Pokud při přenášení elektrického nářadí máte prst na vypínači nebo pokud připojíte zapnutý přístroj k elektrickému napájení, může dojít k úrazu.
- Odstraňte nastavovací nástroje nebo montážní klíče před zapnutím elektrického nářadí. Nástroj nebo klíč nacházející se v otáčející se části nářadí může způsobit poranění.
- Vyvarujte se abnormálního držení těla. Snažte se o bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu. Tak můžete mít nářadí v neočekávaných situacích lépe pod kontrolou.
- Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Chraňte vlasy, oblečení a rukavice před pohyblivými částmi. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- Nespoléhejte se na falešný pocit bezpečí a neobcházejte bezpečnostní předpisy pro elektrické nářadí, i když elektrické nářadí používáte velmi často a jste seznámeni s jeho obsluhou. Následkem neopatrné manipulace může během chvilky dojít k těžkým zraněním.

### 4) Používání elektrického nářadí a zacházení s ním

- Nepřetěžujte nářadí. Používejte pro práci elektrické nářadí k tomu určené. Vhodným elektrickým nářadím pracujete lépe a bezpečněji v uvedeném výkonostním rozsahu.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož zástrčka je vadná. Elektrické nářadí, které není možné zapnout a vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, než začnete měnit nastavení

přístroje, měnit díly příslušenství či než přístroj uložíte. Tato preventivní opatření zamezují neúmyslnému spuštění elektrického nářadí.

- Nepoužívané elektrické nářadí uschovávejte mimo dosah dětí. Nenechávejte nářadí používat osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, když je používáno nezkušenými osobami.
- Starejte se o elektrické nářadí pečlivě. Přezkoušejte, zda pohyblivé části nářadí bezvadně fungují a neváznou, zda části nejsou zlomené nebo poškozené tak, aby to negativně ovlivňovalo funkci elektrického nářadí. Poškozené části nechte před použitím nářadí opravit kvalifikovaným odborným personálem nebo autorizovaným smluvním servisem REMS. Příčinou mnoha úrazů je špatně udržované elektrické nářadí.
- Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami méně váznou a je snazší je vést.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství, vložné nástroje atd. podle těchto pokynů. Zohledněte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Používání elektrického nářadí k jiným než stanoveným účelům může způsobit nebezpečné situace. Žádná svévolná změna elektrického přístroje není z bezpečnostních důvodů povolena.
- Udržujte veškeré rukojeti a manipulační plochy suché, čisté a neznečištěné olejem či tukem. Klouzající rukojeti a manipulační plochy neumožňují bezpečné ovládání a kontrolu elektrického nářadí v nepředvídaných situacích.
- Servis
  - Elektrické nářadí nechte opravovat jen kvalifikovaným odborným personálem a jen s originálními náhradními díly. Tím zajistíte, že bezpečnost přístroje zůstane zachována.

## Bezpečnostní pokyny pro elektrické přístroje pro čištění potrubí

### VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, nařízení, ilustrace a technické údaje, které jsou součástí tohoto elektrického nářadí. Nedostatků při dodržování následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo těžká zranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uchovávejte pro budoucí použití.

### REMS Mini Cobra S

- Dbejte na reakční moment pohonné jednotky na buben na spirály (10) a elektrický přístroj na čištění potrubí obsluhujte pouze oboustranně za protisměrný držák s řízením posuvu (1) a rukojeť se spínačem (2). Hrozí nebezpečí zranění.
- Provozujte elektrický stroj na čištění potrubí v síti pouze prostřednictvím proudového chrániče 30 mA (ochranný spínač FI). Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pravidelně kontrolujte, zda není poškozeno přírodní vedení elektrického přístroje na čištění potrubí a prodlužovací kabely. V případě poškození je nechte vyměnit kvalifikovaným odborníkem nebo některou z autorizovaných smluvních servisních dílen REMS.
- Při zpětném chodu spirály na čištění potrubí do bubnu na spirály (10) dbejte na to, aby byla pohonná jednotka vypnuta, resp. byl přepnut směr posuvu spirály na čištění potrubí na protisměrném držáku s řízením posuvu (1) ještě před tím, než soudkovitá hlava spirály najede do převodovky posuvu (12). Soudkovitá hlava spirály (6) se jinak poškodí a bude nepoužitelná.
- Dbejte na odstup od konce potrubí k převodovce posuvu (12). Při příliš velkém odstupu (> 200 mm) může spirála na čištění potrubí vytvářet smyčky. Hrozí nebezpečí zranění!
- Nikdy nenechávejte spirálu na čištění potrubí vysunovat z převodovky posuvu (12) bez zavedení do potrubí, které se má čistit. Spirála na čištění potrubí může vytvářet smyčky. Hrozí nebezpečí zranění.
- Během práce s elektrickým přístrojem na čištění potrubí na vlhké podlaže noste boty s gumovou podrážkou, např. gumové holínky. Tyto boty mají izolační účinek a chrání před případným úrazem elektrickým proudem.
- Nepoužívejte elektrický přístroj na čištění potrubí, je-li poškozený. Hrozí nebezpečí úrazu.
- Elektrické části přístroje na čištění potrubí a osoby v pracovní oblasti stroje se musí nacházet mimo dosah vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Při čištění potrubí můžete narazit na skrytá elektrická vedení, když je například potrubí poškozené. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Děti a osoby, které na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo své nezkušenosti či nevědomosti nejsou schopné tento elektrický přístroj na čištění potrubí bezpečně obsluhovat, jej nesmějí používat bez dozoru nebo pokynů odpovědné osoby. V opačném případě vzniká nebezpečí chybné obsluhy a zranění.
- Zabraňte přístupu osob do vašeho pracovního prostoru. Nenechávejte jiné osoby, zejména děti, dotýkat se elektrického nářadí nebo kabelu. Zabraňte jim v přístupu do vašeho pracovního prostoru.
- Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte bezpečně. Nepoužívané elektrické nářadí musí být odkládáno na suchém, výše položeném nebo uzavřeném místě, mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte pro těžké práce málo výkonné elektrické nářadí. Hrozí nebezpečí zranění.
- Používejte pouze schválené a příslušně označené prodlužovací kabely s dostatečným průřezem vedení. Používejte prodlužovací kabely do délky 10 m s průřezem vedení 1,5 mm<sup>2</sup>, od 10–30 m s průřezem vedení 2,5 mm<sup>2</sup>.

## REMS Mini Cobra

- Před používáním přístroje na čištění potrubí s vrtačkou / vrtacím šroubovákem odstraňte otáčivou kliku (8). *Hrozí nebezpečí zranění.*
- Používejte výhradně vrtačku / vrtací šroubovák s elektronickou regulací otáček a dbejte na návod k obsluze vrtačky / vrtacího šroubováku. *Hrozí nebezpečí zranění.*
- Nikdy nepoužívejte/neareťujte zajišťovací tlačítko spínače/vypínače vrtačky / vrtacího šroubováku. *Hrozí nebezpečí zranění.*
- Dbejte na reakční moment pohonné jednotky na bubnu na spirály (10) a elektrický přístroj na čištění potrubí obsluhujte pouze obouřučně za rukojeť (7) a rukojeť se spínačem (2). *Hrozí nebezpečí zranění.*
- Dbejte na odstup od konce potrubí ke sklíčidlu. Při příliš velkém odstupu (> 200 mm) může spirála na čištění potrubí vytvářet smyčky. *Hrozí nebezpečí zranění!*
- Nepoužívejte pohonné jednotky s okamžitým zastavením. Při okamžitém zastavení pohonné jednotky může dojít díky setrvačnému momentu ještě se otáčejícího bubnu na spirály (10) k prudkému otočení jednotky.

## Vysvětlení symbolů

**VAROVÁNÍ** Nebezpečí se středním stupněm rizika, které může při nerespektování mít za následek smrt nebo těžká zranění (nevratná).

**UPOZORNĚNÍ** Nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které by při nerespektování mohlo mít za následek lehká zranění (vratná).

**OZNÁMENÍ** Věcné škody, žádné bezpečnostní upozornění! Žádné nebezpečí zranění.



Před použitím čtěte návod k použití



Elektrické nářadí odpovídá třídě ochrany II



Ekologická likvidace



Značka shody CE

## 1. Technické údaje

### Použití odpovídající určení

#### VAROVÁNÍ

REMS Mini-Cobra og REMS Mini-Cobra S er beregnet til at fjerne rørtilstopninger f.eks. i køkken, badeværelse og toilet.

Všechna další použití neodpovídají určení a jsou proto nepřijatelná.

### 1.1 Rozsah dodávky

REMS Mini-Cobra: Přístroj na čištění trubek; Spirála na čištění potrubí Ø 8 mm; Návod k použití.

REMS Mini-Cobra S: Elektrický přístroj na čištění trubek; Spirála na čištění trubek s duší Ø 8 mm; Návod k použití.

### 1.2 Objednací čísla

REMS Mini-Cobra přístroj na čištění trubek pro ruční a elektrický pohon	170010
REMS Mini-Cobra S elektrický přístroj na čištění trubek	170022
Spirála na čištění trubek Ø 8 mm × 7,5 m (jen REMS Mini-Cobra)	170200
Spirála na čištění trubek s duší Ø 8 mm × 7,5 m	170201
Spirála na čištění trubek Ø 10 mm × 10 m	170205
Stálkasse med indlæg	185058
REMS CleanM	140119

### 1.3 Pracovní rozsah

REMS Mini-Cobra, REMS Mini-Cobra S  
Odstraňování ucpání potrubí,  
např. v kuchyni, koupelně a toaletě pro trubky Ø 20–50 (75) mm

### 1.4 Elektrické údaje

REMS Mini-Cobra S  
230 V, 50–60 Hz, 630 W, 2,7 A;  
s ochrannou izolací, odrušením  
Elektronicky říditelný počet otáček 0 – 950 min<sup>-1</sup>

### 1.5 Rozměry

REMS Mini-Cobra S 445 × 310 × 200 mm, 17,5" × 12,2" × 7,9"  
REMS Mini-Cobra 395 × Ø 200 mm, 15,6" × Ø 7,9"

### 1.6 Hmotnost

REMS Mini-Cobra S 5,2 kg, 11,5 lb  
REMS Mini-Cobra 2,9 kg, 6,4 lb

### 1.7 Informace o hladině hluku

REMS Mini-Cobra S  
Emisní hodnota vztažená k pracovnímu místu L<sub>PA</sub> 84 dB(A), L<sub>WA</sub> 95 dB(A),  
Kolísavost K = 3 dB

### 1.8 Vibrace

REMS Mini-Cobra S  
Hmotnostní efektivní hodnota zrychlení 2,5 m/s<sup>2</sup>  
Kolísavost K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Udávaná hodnota emisní hodnota kmitání byla změněna na základě normovaných zkušebních postupů a může být použita pro porovnání s jiným přístrojem. Udávaná hodnota emisní hodnoty kmitání může být aké použit k úvodnímu odhadu přerušení chodu.

#### UPOZORNĚNÍ

Emisní hodnota kmitání se může během skutečného použití přístroje od jmenovitých hodnot odlišovat, a to v závislosti na druhu a způsobu, jakým bude přístroj používán. V závislosti na skutečných podmínkách použití (přerušovaný chod) může být žádoucí, stanovit pro ochranu obsluhy bezpečnostní opatření.

## 2. Uvedení do provozu

### 2.1 Elektrické připojení

#### VAROVÁNÍ

**Věnujte pozornost síťovému napětí!** Před připojením elektrického nářadí zkontrolujte, zda napětí uvedené na výkonovém štítku odpovídá napětí sítě. Na stavbách, ve vlhkém prostředí, ve vnitřních a venkovních prostorech nebo u srovnatelných typů instalace použijte elektrické nářadí zapojené do elektrické sítě pouze s proudovým chráničem (FI), který přeruší přívod elektrického proudu, pokud svodový proud do země překročí 30 mA za 200 ms.

### 2.2 Montáž spirály na čištění potrubí do bubnu na spirály (10)

Pokud se montuje nová spirála na čištění potrubí, musí se cca 50 mm před zadním koncem spirály cca 45° zalomit a následně zasunout otevřeným sklíčidlem (5) / převodovkou posuvu (12) do bubnu na spirály (10) tak, aby se spirála na čištění potrubí navjela při pohledu otvorem na čelní straně bubnu na spirály (10) ve směru otáčení hodinových ručiček. Spirálu na čištění potrubí zasuňte tak daleko, až soudkovitá hlava spirály (6) vyčnívá cca 200 mm ze sklíčidla (5) / převodovky posuvu (12).

## 3. Provoz

### 3.1 Provoz REMS Mini-Cobra S

#### UPOZORNĚNÍ

Elektrický přístroj na čištění potrubí obsluhujte obouřučně, vždy pevně držte protisměrný držák s řízením posuvu (1) a rukojeť se spínačem (2). Dbejte na reakční moment pohonné jednotky na bubnu na spirály (10) při zapínání a vypínání! Přednostně elektrický přístroj na čištění potrubí spouštějte s nízkými otáčkami a v případě potřeby je pomalu zvyšujte.

Spirálu na čištění potrubí Ø 8 mm, resp. Ø 10 mm, vytáhněte cca 150 mm. U spirály na čištění potrubí Ø 8 mm regulací (11) nastavte až k dorazu, u spirály na čištění potrubí Ø 10 mm až se objeví odpor a následně otočte cca o jednu další otáčku. Spínač směru otáčení (3) nastavte na šipku ve směru bubnu na spirály (10). Regulací na bezpečnostním krokovacím spínači (4) je možné omezit otáčky od nejnižšího stupně A k nejvyššímu stupni F. Bezpečnostní krokovací spínač (4) lehce stiskněte tak, aby se bubnu na spirály (10) otáčel, následně otáčky zvyšujte podle potřeby. Protisměrný držák s řízením posuvu (poz. 1 (1)) otočte doleva, aby se spirála na čištění potrubí podávala do potrubí. Pokud spirála na čištění potrubí narazí na odpor, musí se otáčky snížit, resp. obrátit směr posuvu. Po odstranění ucpání protisměrný držák s řízením posuvu (poz. 1 (1)) otočte směrem doprava a spirálu na čištění potrubí vytahujte z potrubí. Asi 200 mm předtím, než soudkovitá hlava spirály (6) dosáhne převodovky posuvu (12), se elektrický přístroj na čištění potrubí musí vypnout. Po úspěšné čisticí práci se musí pro přepravu uvolnit regulace (11) a spirálu na čištění potrubí ručně zasunout zpět do bubnu na spirály (10) až téměř nadoraz soudkovité hlavy spirály (6) k převodovce posuvu (12).

#### UPOZORNĚNÍ

Při příliš velkém odstupu mezi koncem trubky/odpadu a převodovkou posuvu (12) může čisticí spirála vytvářet smyčky a zmitat se (nebezpečí poranění!)

#### OZNÁMENÍ

Spirálu na čištění potrubí při čisticím procesu zasuňte do potrubí jen tak daleko, aby zůstaly minimálně 2 závitů na bubnu na spirály (10). Pokud by se spirála na čištění potrubí zasunula dále, nemůže dojít ke zpětnému chodu pomocí síly motoru. Spirála na čištění potrubí se potom musí ručně zasunout zpět cca 2 otáčky do bubnu na spirály (10). Následně funguje zpětný chod opět automaticky.

Soudkovitá hlava (6) vytvarovaná na spirále na čištění potrubí se v žádném případě nesmí dostat do převodovky posuvu (12), protože jinak se poškodí spirála na čištění potrubí.

### 3.2 Provoz REMS Mini-Cobra

Spirálu na čištění trubek vytáhněte ca. 300 mm z bubnu na spirály (10), sklíčidlo (5) rukou utáhněte a spirálu zaveďte do čištené trubky. Rukojeť (7) držte pevně a druhou rukou otáčejte bubnu na spirály (10) točením otáčivé kliky (8) ve směru hodinových ručiček. Sklíčidlo (5) otevřete a opět vytáhněte spirálu na čištění trubek ca. 300 mm z bubnu na spirály (10). Postup opakujte tak dlouho, až je znatelný odpor resp. ucpání odstraněno. Spirálu na čištění trubek rukou vytáhněte zpět a nasuňte znovu do bubnu na spirály.

### 3.3 Provoz REMS Mini-Cobra s vhodnou vrtačkou/vhodným vrtacím šroubovákem

Pokud bude použita k pohonu REMS Mini-Cobra vrtačka/vrtací šroubovák, je třeba dbát na to, aby tato/tento byl vybaven plynulou elektronickou změnou otáček (0 – 550 min<sup>-1</sup>). Odstraňte otáčivou kliku (8). Vrtačku/vrtací šroubovák sklíčidlem připevněte na 6-hranný unášec (9).

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

**Nepoužívejte vrtačky/vrtací šroubováky s okamžitým zastavením!** Při okamžitém zastavení pohonné jednotky může dojít díky setrvačnému momentu ještě se otáčejícího bubnu na spirály (10) k prudkému otočení jednotky.

Spirálu na čištění trubek vytáhněte ca. 300 mm z bubnu na spirály (10), sklíčidlo (5) rukou. Vrtačku / vrtací šroubovák uvádějte zpočátku do pohybu bezpodmi-  
nečně pomalu se směrem otáčení doprava a v případě potřeby otáčky zvyšujte. Spirálu na čištění trubek zaveďte do čištěné trubky jen tak daleko, že je možno sklíčidlo (5) ještě ovládat rukou. Vrtačku/vrtací šroubovák vypněte. Sklíčidlo (5) otevřete a spirálu na čištění trubek opět vytáhněte ca. 300 mm z bubnu na spirály (10). Postup opakujte tak dlouho, až je znatelný odpor resp. ucpání odstraněno. Dodržujte odstup maximálně 200 mm mezi koncem trubky/odpadem a sklíčidlem (5), jinak může čistící spirála vytvářet smyčky. Spirálu na čištění trubek vytažte vždy rukou a znovu nasuňte do bubnu na spirály (10). Levý chod vrtačky/vrtacího šroubováku použijte jen tehdy, pokud spirála na čištění trubek pevně sedí v trubce. K tomu opatrně přepínejte střídavě vrtačku/vrtací šroubovák na levý a pravý chod.

**4. Údržba****4.1. Údržba****⚠ VAROVÁNÍ**

**Před prováděním údržby vytáhněte vidlici ze zásuvky!**

Pravidelně čistěte elektrický přístroj na čištění potrubí stejně jako i spirálu na čištění potrubí, zejména pokud ho delší dobu nepoužíváte. Plastové části (např.

kryty) čistěte pouze čistěčem strojů REMS CleanM (obj. č. 140119) nebo jemným mýdlem a vlhkým hadrem. Nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost. Ty obsahují mnoho chemikálií, které by mohly plastové části poškodit. K čištění v žádném případě nepoužívejte benzín, terpentýnový olej, ředidla nebo podobné výrobky.

Dbejte na to, aby kapaliny nikdy nevnikly do elektrického přístroje na čištění potrubí, příp. na něj. Nikdy nepoňujte elektrický přístroj na čištění potrubí do kapaliny.

**4.2. Inspekce/Opravy**  
REMS Mini-Cobra S**⚠ VAROVÁNÍ**

**Před údržbou a opravami vytáhněte vidlici ze zásuvky!** Tyto práce mohou provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

Převodovka je naplněna celoživotní náplní, a proto nemusí být mazána. Motor hnacího stroje má uhlíkové kartáče. Tyto se opotřebovávají, proto musí být čas od času přezkoušeny, příp. nahrazeny autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.

**5. Závady**

REMS Mini-Cobra S

**5.1. Závada:** Elektrický přístroj se nespustí.

**Příčina:**

- Opotřebované uhlíkové kartáče.
- Vadné připojovací vedení.
- Elektrický přístroj na čištění potrubí je vadný.

**Náprava:**

- Uhlíkové kartáče nechte vyměnit kvalifikovaným odborníkem nebo autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.
- Přívodní vedení nechte vyměnit kvalifikovaným odborníkem nebo autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.
- Elektrický přístroj na čištění trubek nechte přezkoušet/vyměnit autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.

**5.2. Závada:** Spirála na čištění potrubí se neposouvá.

**Příčina:**

- Regulace (11) nebyla nastavena.
- Spirála na čištění potrubí uvázla v potrubí, resp. v ucpání potrubí.
- Spirála na čištění potrubí není v bubnu na spirály (10) namontovaná ve směru otáčení hodinových ručiček.
- Elektrický přístroj na čištění potrubí je vadný.

**Náprava:**

- Nastavte regulaci (11), viz 3.1. Provoz REMS Mini Cobra S.
- Spínač směru otáčení (3) nastavte na šipku ve směru rukojeti se spínačem (2). Protisměrný držák s řízením posuvu (poz. 1 (1)) otočte doleva. Bezpečnostní krokovací spínač (4) lehce stiskněte tak, aby se buben na spirály (10) otáčel, následně otáčky zvyšujte podle potřeby.
- Spirálu na čištění potrubí demontujte a znovu namontujte, viz 2.2.
- Elektrický přístroj na čištění trubek nechte přezkoušet/vyměnit autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.

**6. Likvidace**

Pohonná jednotka přístroje REMS Mini-Cobra S nesmí být po ukončení používání odstraněna do domácího odpadu. Musí být řádně dle zákonných předpisů zlikvidována.

Pro tuto záruku platí německé právo s vyloučením Dohody Spojených národů o smlouvách o mezinárodním obchodu (CISG).

**7. Záruka výrobce**

Záruční doba činí 12 měsíců od předání nového výrobku prvnímu spotřebiteli. Datum předání je třeba prokázat zasláním originálních dokladů o koupi, jež musí obsahovat datum koupě a označení výrobku. Všechny funkční vady, které se vyskytnou během doby záruky a u nichž bude prokázáno, že vznikly výrobní chybou nebo vadou materiálu, budou bezplatně odstraněny. Odstraňováním závady se záruční doba neprodlužuje ani neobnovuje. Chyby, způsobené přirozeným opotřebováním, nepřiměřeným zacházením nebo špatným užitím, nerespektováním nebo porušením provozních předpisů, nevhodnými provozními prostředky, přetížením, použitím k jinému účelu, než pro jaký je výrobek určen, vlastními nebo cizími zásahy nebo z jiných důvodů, za něž REMS neručí, jsou ze záruky vyloučeny.

Záruční opravy smí být prováděny pouze k tomu autorizovanými smluvními servisními dílnami REMS. Reklamacce budou uznány jen tehdy, pokud bude výrobek bez předchozích zásahů a v nerozebraném stavu předán autorizované smluvní servisní dílně REMS. Nahrazené výrobky a díly přechází do vlastnictví firmy REMS.

Náklady na dopravu do servisu a z něj hradí spotřebitel.

Zákonná práva spotřebitele, obzvláště jeho nároky na záruku při chybách vůči prodejci, zůstávají touto zárukou nedotčena. Tato záruka výrobce platí pouze pro nové výrobky, které budou zakoupeny v Evropské unii, v Norsku nebo ve Švýcarsku a tam používány.

**8. Seznamy dílů**

Seznamy dílů viz [www.rems.de](http://www.rems.de) → Ke stažení → Soupisy náhradních dílů.